31 = 3

Department of the Interior

DEAR SIR,

I wish to obtain information respecting the derivation of the place-names of Canada—of the names of the villages, towns, cities and of the natural features, such as rivers, lakes, capes, bays, mountains, etc.—and shall be much obliged if you will give me any information that you may possess or can procure, respecting the below-mentioned name and also respecting the names of any other features in the vicinity of your residence concerning which you have knowledge.

In many localties, the older generation is passing, or has passed away, and unless steps are taken to collect this information, it will, in many instances, be too late. In most communities there are persons who take an interest in things of this nature or that have been connected with the early settlement of the locality. If there are any such in your neighbourhood, will you kindly submit this to them.

Below I have indicated the lines along which I desire information and also the commoner derivatives of place-names in Canada:—

- (1.) Whether named after a village, town, or city, or natural feature in any other province or country; if so, the name of province or country in which the original locality is situated.
- (2.) Whether named after a person; if so, the person's name, occupation, spelling of name as rendered by the person and any details of interest respecting him (or her) such as (a) Whether alive or, if dead, approximate year of death; (b) Whether at any time a resident of the locality and, if so, whether still living there.
- (3.) Whether named after a natural feature; if so, any details respecting the origin of the name as applied to the feature and the geographical position of the latter.
- (4.) Whether the town, village or city ever had any other name or names; if so, at what dates, approximately, and the origin of these obsolete names.

Any information bearing on the above will be deemed a courtesy.

Yours truly,

JAMES WHITE,

Geographer.

Kindly write your reply on the attached sheet.

To ensure free transmission of your reply I enclose herewith an addressed envelope which will come free of postage.

Muskoka sish Oles Su wir

Dear Sir,

On consulting the Gazetteer I find that there is a Newholm, parish and village, in Yorkshire, England, also a Newholme in Lanarkshire. Was your village named after either of these places ? Thanking you in advance.

Yours truly,

Geographer

The transing this Planter the Me after the Alaces alix I said tefore on 2 Spry P. D. at the Film our Office bus apelied Inhered The Shid Office Our Church low Registered Ady Finity Keloholun Juguan = Dregret-not belief able to gave for the Enformation Ish reguerre Felleauch Hor Obedient Lowent

Howid Styndon

Reidholen Petssps of the 4" I beg to say that heroholin of Grunel is called newholen Brunelyon are aware to doubt is called after the person the bho surveyed this from the Moen troad Hantsville and Baysville ten Rider from Huntsville Hor Machroad Thation, July a short distance from Lake of Bays hewholin he sor had austher have a The P. Otons Extalleshed atout twenty Leaven Glar ago Shave Otholges the mail Ever Hince The Office lows Established this is a rewil fours buly nota bellage or lown Arreit Derguton